



## **This document has been provided by the International Center for Not-for-Profit Law (ICNL).**

ICNL is the leading source for information on the legal environment for civil society and public participation. Since 1992, ICNL has served as a resource to civil society leaders, government officials, and the donor community in over 90 countries.

Visit ICNL's **Online Library** at  
<http://www.icnl.org/knowledge/library/index.php>  
for further resources and research from countries all over the world.

### Disclaimers

**Content.** The information provided herein is for general informational and educational purposes only. It is not intended and should not be construed to constitute legal advice. The information contained herein may not be applicable in all situations and may not, after the date of its presentation, even reflect the most current authority. Nothing contained herein should be relied or acted upon without the benefit of legal advice based upon the particular facts and circumstances presented, and nothing herein should be construed otherwise.

**Translations.** Translations by ICNL of any materials into other languages are intended solely as a convenience. Translation accuracy is not guaranteed nor implied. If any questions arise related to the accuracy of a translation, please refer to the original language official version of the document. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes.

**Warranty and Limitation of Liability.** Although ICNL uses reasonable efforts to include accurate and up-to-date information herein, ICNL makes no warranties or representations of any kind as to its accuracy, currency or completeness. You agree that access to and use of this document and the content thereof is at your own risk. ICNL disclaims all warranties of any kind, express or implied. Neither ICNL nor any party involved in creating, producing or delivering this document shall be liable for any damages whatsoever arising out of access to, use of or inability to use this document, or any errors or omissions in the content thereof.

بەناوی خودای بەخشندەو میهرەبان  
بەناوی طەلقو  
ئەرلەمانی کوردستان - عێراق

ئشت بە حوکمی برطی ( 1 ) لە ماددە (56) ی یاسای ذمارة (1) ی سالی 1992 ی  
هەموار کراو، لەستەر داوای ذمارة ی یاسایی ئەرلەمانی ئەرلەمان، ئەرلەمانی  
کوردستان - عێراق لە دانیشتی ئاسایی ذمارة (4) ی روژی 2011/4/6 بریاری  
دەرسوواندنی ئەم یاسایی دا:

یاسای ذمارة ( ) ی سالی 2011  
یاسای ریکخراوێ ناھکوومیەکان لە هەریمی کوردستان - عێراقدا  
بەشی یەگەم  
ئیناسەکان

ماددە یەگەم:

مەبەست لەم طوزارشت و زاراوانتی دادین، ماناکانی بەرامبەر یانە بو مەبەستی ئەم  
یاسای:

یەگەم: هەریم: هەریمی کوردستان - عێراق.

دوووەم: ریکخراو: ریکخراوی ناھکوومی، کە کۆمەڵیک کەسی ئاسایی، یان مەعنەوی،  
کە بەطویری حوکمەکانی ئەم یاسایە خاوەن کەسایەتیەکی مەعنەوی و، هەول  
بو بەجیپتەیانندی ئامانج دەدات، کە دابەش کردنی قازانجی تێدا نییە.

سییەم: فەرمانی: فەرمانی ریکخراوێ ناھکوومی، لە ئەنجومەنی وەزیرانی  
هەریمدا دەبێت.

ضوارەم: ریکخراوێ ناھکوومی کوردستان: ئەو ریکخراوانێ کە بەطویری حوکمەکانی ئەم  
یاسایە لە هەریمدا تۆمار کراون.

تینجەم: ریکخراوێ ناھکوومی عێراق: ریکخراوێ ناھکوومی تۆمار کراو بەطویری یاسای عێراقی،  
کار و ضالاکێ لە هەریمدا دەکات، بەطویری حوکمەکانی یاسا کارتیکرێ ناھکوومی  
هەریم.

شەشەم: ریکخراوێ ناھکوومی بیانی: ریکخراوێ ناھکوومی تۆمار کراو بەطویری یاسای  
دەرلەتیکێ دی، کار و ضالاکێ خۆیان بەطویری یاسا کارتیکرێ ناھکوومی هەریم  
دەکەن.

**هتوتهم:** توري ريكر او ءكان: ريكر اويكي ناكميية بتطويري حوكمةكاني نهم  
ياسايه تومار كراوه، له ضاينين ريكر او نيك ديت و خاوهن كسايتييةكي  
مه عنقويية.

### بهشي دووهم بنه ماي طشتي

#### ماددهي دووهم:

دامز راندي ريكر او مافيكي دهستورييه نابي هبض ناستنطيك له دهره ووي مترجي  
ياساي له بتردهم دامز رانديدا هببت.

#### ماددهي سييهم:

ريكر او ءكان مافيان هقيه له ناوخو يان دهره ووي هقريم و عيراقدا لقيان هببت.

#### ماددهي ضوارهم:

**يهكهم:** دوو ريكر او وي تومار كراو يان زياتر مافي دامز راندي توريكيان هقيه له  
نيوان خو ياندا.

#### دووهم:

1- نهو توري ريكر او انه ي هقول ددات كسايتييةكي مه عنقوي بهدهست بهيني،  
دهبي داوايهكي تومار كردن بتطويري حوكمةكاني نهم ياسايه نيشكش بكات و،  
كسايتييه مه عنقوي به دهست دهينييت و، سقر بهخو لهو كسايتييه مه عنقويانه ي  
نهو ريكر او انه ي نيكي دهينييت.

2- نهو توري تومار نكر ا بيت ياساي دهبيت به لام كسايتييه مه عنقوي بهدهست  
ناهيينييت.

3- دوو تور يان زياتر له توري ريكر او ءكان بو يان هقيه بضنه نال يهك و، دهكري  
توري ريكر او ءكان له ريكر او وي كوردستاني يان عيراق يان بياني نيك بيت و،  
هقر كسيكي ناساي، يان مه عنقوي بوي هقيه بييتة نندام له توري  
ريكر او ءكاندا.

4- داوا و مامله ي تومار كردن له رسم ده به خشريت.

#### ماددهي نيتجهم:

هتر كەسەك بۆى ھەيە بېيىتە نوپىنەرى رېكخراو يان تۇر لىبەردەم دادطاكان و لايتەنانى  
فەرمى و نافەرمى بىتۇيرەى تەپىرەوى ناوخوى رېكخراو ەكە.

**بەشى سېيەم:**  
**ئەندامىيەتى لى رېكخراو دا**

**ماددەى شەشەم:**

مەرجەكەى ئەندامىيەتى و تەمەن و مافى دەنطدان و خۇ ئالوتن و مەرجەكەنى دېكەش  
لى تەپىرەوى ناوخۇدا ديارى دەكرين.

**ماددەى ھەوتەم:**

**يەكەم:** نابى ئەندامان و كارمەندان بەشدارى بىكەن لى دەكرىن و دروست كرىنى ئەو  
بىرارانەى دەبنە مايمى ناكوكى لىنەوان بەردەۋەندىي كەسى يان وەزىفەى ئەوان  
يان بەردەۋەندىي رېكخراو ەكە.

**دوۋەم:** لىكەتى سەرتىۋى كرىنى ئەندام و كارمەندان لى رېكخراو ەكە لىسە ئەۋەى لى  
بىرطەى يەكەمى سەردەۋە ھاتوۋە بەئىيە ياسا كار ئىكراۋەكان و تەپىرەوى ناوخۇ  
سزا دەدرىت.

**بەشى ضوارەم**  
**ئامانچ و مافەكان**

**ماددەى ھەشتەم:**

رېكخراو ھەولاً دەدات كار بىكات بۇ بەجى طەياندى ئامانچەكانى، بەو جۇرەى لىطەل  
بەنەماكانى دېموكراسى و تەيماننامە و رېككەوتننامەكانى نېودەۋلەتى تايىبەت بە مافى  
مروظ دەتونجىن و، دەبى روون و ئاشكراش بن.

**ماددەى نوپەم:**

رېكخراو بەئىيە ياسا كار ئىكراۋەكان و لىبوارى ئىشئورايەتتېدا:  
**يەكەم:** رۇلى دامودەزطاكانى دەۋلەت ھەلدەسەنطىن.

**دوۋەم:** طەيشتن بە زانىاربيەكان.

**سېيەم:** بەستنى طردبونەۋە و كۇبونەۋە و خۇئىشانندان و مانطرتن و بەستنى كۇنطرة  
ۋورك شوٹ و، ھەر ضالاکىيەكى دېكەى مەدەنى.

**ضوارەم:** بلاوکردنەقووی راثوورت و زانیاری و ضاتکردنی بلاوکر او و بیرورا  
وەرطرتن.

## بەشی نینجەم تۆمارکردنی ریکخراوەکان

**ماددەى دەقیەم:**

مقرجەکانی تۆمارکردن

**یەگەم:** بو تۆمار کردنی ریکخراوەکانی کوردستان، دەبی ئەندامانی دامەزرینەر  
داوایەک ئیشکەش بکەن بە فقرمانطەى تاییەت بە تۆمارکردنی ریکخراوەکان و  
بقریوەبردنی کاروبارەکانیان، بەمقرجیک زمارەیان لەسى کەس کەمتر نەبیەت،  
داوایەکیش لەلایەن هەموویانەقو و اذوو کرابیەت و ئەقیرەقووی ناووقووی  
ریکخراوەکەش هاوئىضی بیەت، کە ئەم زانیاریانەى دادین لە خو بطریەت:

1- ناوی ریکخراوەکە و مەبەستەکانی و ئامانجەکانی.

2- ناو، نازناو، رەطەز، رەطەزنامە، تەمەن، ئیشە، ئاستی خویندن و، شوینی  
نیشتەجیبوونی ئەندامانی دامەزرینەر.

3- ئەیکەری ریکخراوەکە و ضوئییەتی کارکردنی.

**دوووم:** ریکخراوەکانی عیراق: ریکخراوەکانی عیراق کە لەلای دەسەلاتی فیدرالدا  
تۆمار کراون، بەشیوەیەکی ئوتۆماتیکی لە هەقیمی بە تۆمارکراو دادەنرین و  
لەسەقیرانە ئەم زانیارانە دادین بە کوردی و عەقەبی ئیشکەش بە فقرمانطە  
بکەن:

1- ناوی ریکخراوەکە و ناوی ئەقو کەسەى کە نوینەراییەتی ریکخراوەکە دەکات لە  
هەقیمی.

2- ناو نیشان و زمارەى تەلەفۆنی نووسینطەى سەقەکی ریکخراوەکە لە عیراقدا.

3- ئلانی کاری ئەقو ضالاکیانەى ریکخراوەکە دەقووی لە هەقیمی جیبیەکی بکات.

4- دانەقەکی ئەقو کراو (تصدیق) لە بەلطەنامەکانی فیدرالی تۆمارکردنی  
ریکخراوەکە.

**سییەم:** ریکخراوەکانی بیانی، لە ئیناوە دەست هیانی بروانامەى تۆمارکردنا دەبی  
ریکخراوەکانی بیانی ئەم زانیارانەى دادین بە زمانی کوردی ئیشکەش بە  
فقرمانطە بکەن:

1- ناوی ریکخراوۀکۀ.

2- ناو نیشان و ذمارۀ تفلۀفونی نووسینطی سقرۀکی ریکخراوۀکۀ لۀ عیراق و ولاتی دایکدا.

3- روونکردنقوی ئقو ئامانج و ضالاکیانقی ریکخراوۀکۀ هقو لۀ دقادات لۀ هقیریمدا جیبۀجیان بکات.

4- دانقیقکی ئقوی کراو لۀ ثقیرقوی ناوۀخوی ریکخراوۀکۀ.

5- ثقتطیریببک کۀ تومارکردنی ریکخراوۀکۀ وک ریکخراویکی نا حکومیبۀ لۀ ولاتی دایکدا.

### ماددۀ یانزدقبۀ:

ریکاری تومار کردن

**یقکق:** دقبی فقمرانطۀ لۀ ماوۀی (30) رؤذدا لۀ رؤذی وقرطرتنی داواکقوۀ وۀلامی داوا ی تومار کردنقۀ بداتقوۀ، کانتیک ریکخراوۀکۀ داوا ئیشکقش دقکات، دقبی فقمرانطۀ ثسولقیقکی بۀ میدووی وقرطرتن ئی بدات، ئقو ثسولقیقش بقلطقیق بؤ وادۀی ئیشکقش کردنی داواکۀ بؤ مقبقتی ذماردنی ئقو ماوۀیق کۀ (30) رؤذۀ.

**دووقم:** لۀ حالقتی نقبوونی ئقو مقرجانقی یاساکۀ بقتویرقئق ئقو یاسایۀ لۀ داوا ی تومارکردندا هاتوون، دقبی فقمرانطۀ لۀ ماوۀی (15) رؤذ لۀ رؤذی ئیدانی ثسولقئق وقرطرتن داواکۀ بطقربینقئق بؤ ریکخراوۀکۀ بقمقبتی تقواو کردنی کقم و کوریبیقکانی لقق حالقتقشدا ماوۀی وۀلامقکۀ لۀ رؤذی سقر ثسولقئق داوا تازۀکقوۀ ئقذمار دقکری.

**سببقم:** لۀ حالقتی وۀلام نقدانقوۀ داواکۀ و بقسقرضوونی ئقو ماوۀیق لۀ برطقئق (1) ی ئقو ماددقیدا هاتووق، ریکخراوۀکۀ بۀ تومارکراو دادقنرقت و دقبی فقمرانطۀ لققاتی داواکردن دا بقلطقنامقئق تومار بداتۀ ریکخراوۀکۀ.

**ضوارقم:** لۀ حالقتیقدا فقمرانطۀ داوا ی تومار کردنقکق رقتکردقوۀ لۀ سقریبقتی نووسراویکی فقمرمی بۀ هوکاري رقتکردنقوۀ داوا ی تومارکردنقکۀ بؤ ریکخراوۀکۀ لققۀ لئقو هوکارانۀ بنیرقت کۀ ئقشق فقمرانطۀکۀ بؤ رقتکردنقوۀ داوا ی تومارکردنقکۀ ئشتی ئی ببقتی، ئقوۀش تقنھا نقبوونی

ئۇ مۇرجانىيە كە ماددەي ھەشتەم، دەيىم و، بىرپىيە (1) ي ماددەي  
ضوار دەيىم ئەم ياسايە لە رىكخراو ەككەدا دەپرىتەو.

**ئىنچەم:** رىكخراو مافى تانە لىدانى بىريارى رەت كىرەنەو ەيان ھەيە لىقەردەم دادپاي  
كارپىرى لە ھەرىمى كوردستاندا لە ماو ەي (30) رۇد لە رۇدى وەرپىرتى  
بىريارى رەت كىرەنەو ەككەدا، دەيىت دادپاش لە ماو ەي (15) رۇددا بىريارى  
رەت كىرەنەو ەكە يەكلايى بىكەتەو.

**شەشەم:** ئاش دەربىرىنى رەزامەندى لىسەر داواي تۇمار كىرەنەكە يان بەسەر ضوونى  
وادەي ياسايى بىقەي وەلامدانەو دەيى فەرمانەتە تۇمار نامەكە لە رۇدنامەيەكى  
رۇدانە لە ھەرىمدا بلاوبىكەتەو.

### ماددەي دواز دەم

تۇمارى رىكخراو

رىكخراو لىسەرىيەتى ئۇ تۇمارانەي دادىي ھەيىت و دەيى لەلايەن دادنووسىشەو  
ئەرى كرابىن:

**يەكەم:** تۇمارى ئەندامان: ناو، ناونىشان، تەمەن، رەپەز، ئلەي خويندىن و رۇدى  
بوونە ئەندام تۇمار كرابىت.

**دوو دەم:** تۇمارى بىريارەكان: بىرىي دەيىت لە بىريارەكانى ھەرىكە لە دەستەي كارپىرى  
رىكخراو ەكە و دەستەي طشتى و، ناوى ئۇ كەسەي كە بەئىي ئىرەو ەكەي  
نويىنەرايەتى رىكخراو دەكات و تۇمارەكەش لەلايەن دەستەي كارپىرى  
رىكخراو ەكەو ئىمزا دەكرى.

**سىيەم:** تۇمارى ذمىريارى: داھات و خەرجىيەكانى رىكخراوى تىادا تۇمار دەكرىت.  
**ضوار دەم:** تۇمارى بىنەرەت (تۇمارى ھەبەو ەكان): ھەموو سامانى طواستە و  
نەطواستەي رىكخراو ەكەي تىادا تۇمار دەكرىت.

بەشى شەشەم  
داھاتى رىكخراو

### ماددەي سىز دەم:

داھاتەكانى رىكخراو ئىك دەيت لە:

**يەكەم:** ئۇ كۆمەكانەي كە ئەندامانى رىكخراو ئىشكەشى دەكەن.

**دوووم:** نئو كؤمئك و بهخشش و ديارى و منحانئى كة لة لايئن كئسان و كئرتى تايبئت و لايئنانى ناوخؤ و بيانى ديكةؤ ئيشكئش كراون.

**سيئئم:** هئر دةسكئوتئكى دى كة ريكر اوؤ لة ريطةئى و ءبئر هئنانى سامانئكئى و قانز انجى ضالاكئىكانى بهءءسئى دينئت.

**ضوارؤم:** ئشكى ريكر اوؤ لة ئارؤى بودجئى ئقرخان كراوى هئريم و هئر بهخشش و يارمئتيئكى ديكة كة لة لايئن حكومئقؤؤ بؤ ئشئطيري ئرؤءهكانى ريكر اوؤكان ئيشكئش دءكري.

#### **ماددؤى ضوارؤم:**

**يئكئم:** ئيوئسئئ ريكر اوؤكان و ئورؤكان حسابى بانكيان هءبيئت.

**دوووم:** ريكر اوؤكان لة رىئى بودجئىكى سالانئؤؤ بهءطويرؤى سيئسئئمى زميريارى ئقيرؤو كراؤ لة هئريمدا دارايى خؤيان بهريؤؤ دءبئن.

**سيئئم:** ريكر اوؤكان و ئورؤكان رائورئئكى سالانئى دارايى ئيشكئش به فئرمانئؤ دءكئن و لة لايئن ديوانى ضاوديرى دارايى لة هئريمدا وردبينى دءكرين.

**ضوارؤم:** داهات و موك و دارايى ريكر اوؤ لة باج و رءسمى طومرط دءبهخشريئ.

**ئينجئم:** نئو ريكر اوؤانئى حكومئت ئشئئوانى داراييان دءكات لءسئر يانئ رائورئئكى ورد دءر بارؤى ضؤئئئى جئبئءجئكر دنى ئرؤءهكانى ئيشكئش به فئرمانئؤ بكات.

#### **بهئشى حقؤئئم**

**راطرن و هءلؤءشانئؤؤ و ئيكل كر دن**

#### **ماددؤى ئازدؤم:**

فئرمانئؤ بؤى هئىئ لئئر سينئؤؤ لءطئل ريكر اوؤ بكات ئءطئر سئرئئضى لة حوكمئكانى ئئم ياسايئى كرد، بئم جورؤ:

**يئكئم:** فئرمانئؤ بؤى هئىئ ريكر اوؤ سئرئئضى كارى حوكمئكانى ئئم ياسايئ ناطدار بكاتئؤؤ بؤ لادانى سئرئئضى لءماؤؤى (15) رؤءدا.

**دوووم:** لة حالئئئكدا ريكر اوؤكئ سئرئئضىكانى لءماؤؤى ديارى كراؤ لة برطئى (1) دا لانئءا، فئرمانئؤ بؤى هئىئ كارو ضالاكى ريكر اوؤكئ بؤ ماؤؤى (30) رؤء رابطرى.

**سيئئم:** بريارؤكانى فئرمانئؤ بئر حوكمى تانئطرن (الئظلم) لءبئر دؤم دادطاي كارطيريدا لة ماؤؤى (10) رؤء لة رؤذى ئئطئياندى بريارى راطرنئئكئؤؤ



دەكتەوى، دەبى داپتاش لى ماوى (7) رۇددا لى رۇدى وەرپرتنەتە بىرىرى  
بەكلاكتەتە لى بىرىرى سكالاکە (التظلم) بدات.

### ماددەى شازدەم:

دەكرى رىكخراو بىن تۇرى ناكومى بە ئارەزوومەندانە بىن بە زۇر  
هەلبەشەندىتەتە:

بەكەم: لى خالەتتى بە ئارەزوومەندانە هەلبەشەندەتەدا، هەلبەشەندەتە بىرىرى  
بەتەبىرەتە تەبىرەتە ناولى دەبىت، رىكخراو بىش لىستەرىتەتە بەلاى كەمەتە  
بىر لى (30) رۇد لى تىبەدەكردى بىرىرى هەلبەشەندەتەكە، فەرمانەتە  
ئاطادار بىكاتەتە.

دووقەم: لى خالەتتى بە زۇر هەلبەشەندەتەدا، هەلبەشەندەتە بىرىرى  
لى داپتاش بىراى شوىرى رىكخراو كەتە دەبىت و تەنبا لىم خالەتەتەتە داپتە  
دەبىت:

1- دەستور بىن بىسكانى تەبىرەتە كر او لى هەرىمدا تىشەل بىكات.  
2- لىستەر بىنەماى سكالابەككى دادووتە كە لىلاىقن فەرمانەتە تىشەكەش كر ابىت،  
ئەتەر رىكخراو بىن تۇر سەتە تىبەكەتە بە تەبىرەتە كە لى ماددەى (15) بى ئەم  
بىسایدە هاتووتە لىنەدا و هەلبەتە نەتەرت.

سەبەم: رىكخراو بىن تۇر مافى تانەدانى لى بىرىرى داپتاش هەبە لى ماوى (30) رۇددا  
لى رۇدى راپتەبىندى بىرىرى كەتە لىستەتە داپتاش تەبىرەتەدا.  
ماددەى خەتەدەم:

بەكەم: لى خالەتتى كە بىرىرى دادووتە بە هەلبەشەندەتە دەر سوو، لى سەتە داپتاش  
ئاكتاو كارىك دابمەزرىنى.

دووقەم: لىستەر رىكخراو بىن تۇر تۇمارىك بە هەموو ذمىرىرىبەكەن و بىنەكەن  
(اصول) و داهاتەكەن بە ئاكتاو كار بدات، بىنەكەن بەكەم بۇ دانەتە بى قەزى  
موستەحەقى رىكخراو بىن تۇر بەكار دىت و، بىنەكەن بىكەن (اصول) دىكەش بۇ  
مولكەتتى رىكخراو بىن تۇرىكى دىكە دەتووزرىتەتە كە هەمان ئامانجى هەبىت  
بىن ئامانجەكەن لى ئامانجەكەن رىكخراو بىن تۇر هەلبەشەتە نزىك بىت.

## ماددةى هةذددم:

يةكدم: دوو ريكر او يان زياتر بويان هةية تيكل بة يةك بن و يةك ريكر او ثيك بهينن بة ثةيرة ويكي ناوة خو ئهويش بةطويرةى ثةيرة وى ناوة خوئى هتر يةك لهوان.

دووةم: ريكر اى تيكل كردن و دامتر اندنى ريكر او نوييةكة دةكويتة بتر حوكمةكانى نئم ياساية.

سييةم: هةموو سامانى طواسته و نةطواسته دةضيئة نةستوى ريكر او نوييةكة.

## بەشى هەشتەم حوكمة طشتيةكان

## ماددةى نوزددم:

ثيويسة حوكمةتي هتريم ثارةى ثيويست لة بودجتي سالانة بو يارمعتيدان و هاوكار يكر دنى ريكر او ةكان، لةستر بنه ماى توانا و ثرؤدة و ضالاكيةكانيان تفرخان بكات.

## ماددةى بيستةم:

دامودن طاكاني هتريم دةتوانن سوود لة توانا و ضالاكى ريكر او ةكان و ةر بطن لة ريطاى نةجامدانى ثرؤدةى هاوبه شةوة.

## ماددةى بيست و يةكدم:

ريكر او بوئى نية بةدواى سوودى مادديدا بطقريت تةنها لة ضوار ضيوه بةديهينانى ئامانجةكانيدا نةبيت.

## ماددةى بيست و دووةم:

هةموو ئهو بريارانةى لة ريكر او يان لة تورة دةر دةضن قابيلى تانة ليدانن لة بقر دم دادطاى بقر ابي لة ماوهى (15) رؤندا لة رؤدى دةر ضوونيانةوه بةثيى داواى هتر كةسيك بقر ذوة ندييةكى لهوة دا هةبى.

## ماددةى بيست و سييةم:

ريكر او ةكانى دةست بةكار لة هتر يمدا لةسقر يانة رهوشى خوئيان لهطلل حوكمةكانى نئم ياسايعدا لة ماوهى يةك سال لة رؤدى بلاوبو نةوهى بطونجينن.

## ماددةى بيست و ضوارةم:

حوكمة كانى نئم ياساىة سئندىكا ئىشئىى و كوؤمئلكان و ىءكئىبىةكان و حىزبءكان  
ناطرىئءوءة.

**ماددءى بىسئ و ئىئءءم:**

ياساى رىكخراوءة كوردسئانىة ناحكومىةكانى ذمارة (15)ى سالى 2001 و برىارى  
ذمارة (297)ى سالى 1999 هئلدوءة شىندرئىئءوءة.

**ماددءى بىسئ و شءشءم:**

كاربء هىض دءقىكى ياساىى يان برىارىك ناكرىئ كء لءطءل حوكمةكانى نئم ياساىءدا  
ناكوك بىئ.

**ماددءى بىسئ و حءوءءم:**

ئءرك و ئسئوراءئى ئىكهائءكانى فقءمانطءبء ئءىرءوىك دىارى دءكرىئ.

**ماددءى بىسئ و هءشءم:**

ئءءجومئى وءزىران و لاءئئانى ئءىوءءندىدار لءسءرىانء حوكمةكانى نئم ياساىء جىبءجى  
بكئ.

**ماددءى بىسئ و نوءىءم:**

نئم ياساىء لء روءى بلاوكردنءوءى لء روءنامءى فقءمىى (وءءقاعى كوردسئان)ءوءة  
جىبءجى دءكرىئ.

### **هوى دءرضوونى**

لءبءر نءوءى رىكخراوءءكانى ناحكومى لء هءرئمى كوردسئانءا كار لء طءشءئىءانى  
كوؤمءل و ذىانى دىموكراسى و مءدءئىى هءرئم دءكئ و، لء ناكامى نءو طءشءكردنء  
طءورءىءى رىكخراوءءكان ئىبءا دءذىن لء ئال روءى بءرءءسئءىان لء زوربءى  
جومطءكانى ذىانى كوؤمءل، هءروءءا بء مءبءسئى رىكخسئنى ضوارضىوءى ياساىى نءو  
رىكخراوانء و، لء ئىناوى بءدئىهئئانى نئم مءبءسئء و هئئانء ئارائى ياساىءكى  
هاوضءرخى ئىشكءوءوءو كء لءطءل كءلئوورى دىموكراسى و مءدءئىءا بطونءىئء، نئم  
ياساىء دءرضوونءرا.